

# Rotary

Club de Vila Nova de Gaia



## ROTARY CLUB DE VILA NOVA DE GAIA

ANO I - N.º 0 - MARÇO 1983 • Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia

### EDITORIAL

Aqui tem o leitor mais um serviço de Rotary. Um serviço a parte de tantos outros que o Rotary Club de Vila Nova de Gaia tem produzido; um serviço que, porém, é substancialmente diferente dos outros serviços que já pres-

Falamos, como é evidente, do nosso Boletim, ideia antiga com cara moderna. Na substância difere dos outros serviços já prestados pelo Club na medida em que, desta vez, não se trata de um predominante serviço em benefício da comunidade, mas de um serviço vocacionado sobretudo para o Club que o promove, para cada um dos seus membros e para o Movimento Rotário.

O Boletim nasceu, pois, e finalmente, depois de larga meditação, de cuidada preparação e de ousadia. Ele constituirá um veículo privilegiado de instrução rotária, um repertório da vida do Club, um meio de descoberta de Rotary e de reencontro com a nossa terra. Abordará, pois, no fundamental, temas de indole marcadamente rotariana e temas de cultura, mais incidindo nos valores culturais, quaisquer que elas sejam, do nosso concelho de Gaia, não só para enriquecimento dos nossos Companheiros mas também para que as nossas vidas, rotária e de comunidade, sejam cada vez melhor conhecidas dos demais nossos Companheiros.

A par de larga margem de tratamento noticioso, em que serão certamente feitos relatos de acontecimentos disso merecedores, façamos do Boletim do nosso Club um local de espaço de debate de ideias e de esclarecimento mútuo. Tratemos nele as questões, todas as questões, com frontalidade e desassombro, com clareza e espírito crítico. O Bo-



VISITA DO GOVERNADOR: No mês de Janeiro decorreu a visita do Governador a este Rotary Club, onde presidiu a uma reunião festiva com a presença de muitos companheiros de outros Clubes e vários visitantes. Antes da reunião teve lugar uma sessão de trabalho na sede do Clube, vendo-se na foto o nosso presidente ao lado Governor quando ambos davam por encerrada aquela reunião de trabalho

### OS PRIMEIROS JOGOS FLORAIS ROTÁRIOS

Foi o poeta Moreira da Silva o «pai da criança». Mas, na verdade, o bem visto as coisas, o 10.º aniversário do Club dificilmente poderia dizer mais brilhantemente assinalado do que o que foi com a organização deste certame singular a nível rotário. A ideia foi, pois, muito feliz e a realização saldou-se sem dúvida por um êxito manifesto.

Arrancou-se apenas com uma pitada

de publicidade da iniciativa e tanto bastou para que logo chovessem dezenas e dezenas de poemas para as modalidades admitidas: o Soneto, a Quadra Popular e a Poesia subordinada a Motivo. De todas as regiões do País, Regiões Autónomas incluídas e até do Brasil vieram trabalhos para concorrer, numa manifestação

Continua na pág. 7

### NESTA EDIÇÃO

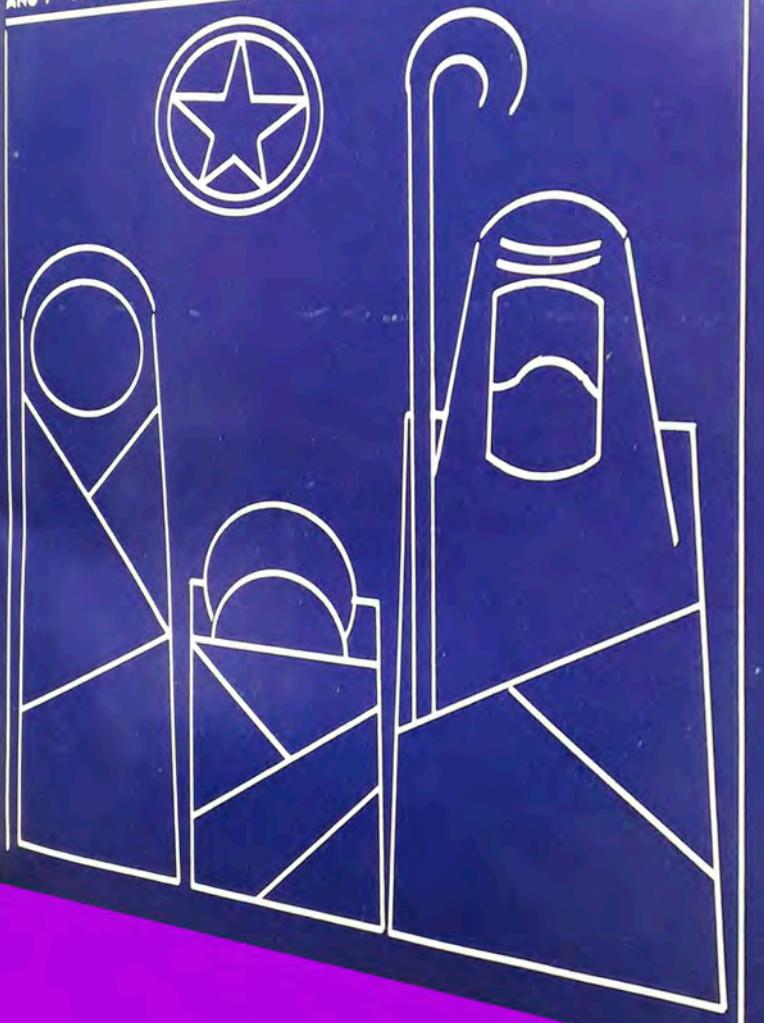
Semana dos Serviços Profissionais .....  
Vila Nova de Gaia e alguns passos da sua história .....  
A prova quadruplicata .....

Pág. 2  
Pág. 3  
Pág. 4

Continua pág. 6

## ROTARY CLUB DE VILA NOVA DE GAIA

ANO I - N.º 9 - DEZEMBRO 1983 • Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia





# SAIMÓVEIS

## SOCIEDADE DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA

Mediadores Autorizados  
na Compra e Venda de:

LOJAS • ESTABECIMENTOS • ARMAZÉNS  
ESCRITÓRIOS • ANDARES • APARTAMENTOS  
QUINTAS • TERRENOS

Praceta 25 de Abril, 109 - 1º E  
4430-257 Vila Nova de Gaia  
Portugal  
Telefone: 223 771 660  
Fax: 223 703 212  
E-mail: samil@salmoveis.pt  
Web: www.salmoveis.pt

Farmácia   
Portela

ABERTO 24 HORAS

Homeopatia  
Fitoterapia  
Ortopedia  
Podologia  
Equipamentos para geriatria e  
deficientes



Rua Marquês Sá da Bandeira, 238  
4400-217 Vila Nova de Gaia  
Telefone: 223 750 719 • Fax 223 744 106



disponibilizamos-lhe um  
serviço personalizado

Inovação em  
ambientes  
cerâmicos

Almeida & Xavier, Lda.

Saniax



Telf.: 223 745 922 | Fax: 223 745 929  
[geral@saniax.pt](mailto:geral@saniax.pt)

Stand de Vendas: Rua Soares dos Reis, 82  
Armazém: Rua da Rasa, 89 - 4400-271 Vila Nova de Gaia



# Rotary

## Club de Vila Nova de Gaia

BOLETIM MENSAL | ANO XL • N° 480 | MARÇO DE 2023

## PROSSEGUIR?

Na verdade o tempo até parece mesmo que voa!... É que com esta edição do nosso Boletim Mensal, a que ostenta o n.º 480 (no rigor da verdade, deverá considerar-se mais uma...), o Boletim inaugura o 40º ano de ininterruptas edições. Uma tamanha perenidade dificilmente encontrará (se encontrar...) paralelo no acervo de publicações regulares de Rotary Clubes existentes em todo o mundo rotário.

Vai longe o dia em que, acontecendo a Visita Oficial do nosso Governador da altura, e sendo o Distrito então denominado com o n.º 196, o Boletim se apresentou graças à “ousadia” do nosso Companheiro de então, Agostinho Costa. O autor deste apontamento de sabor histórico presidia ao nosso Clube pela vez primeira, e o nosso “país rotário” tinha ainda apenas um Distrito (o desdobramento distrital ocorreria no ano seguinte, ou seja em 1983-1984, então surgindo um “novo” D. 196 e o 197, cujos respectivos Governadores foram os Compºs. António Russel + R. C. Lisboa-Norte + e Nuno Argel de Melo + R. C. S. João da Madeira +).

Quando, pois, Agostinho Costa apresentou a edição O do Boletim (sem quadricromia e até eu fotografado com o Governador) recebíamos o Gov. António Guimarães Ferreira, nessa época membro do Rotary Club de Lisboa. E foi um ... bruh! Timidamente, cor surgiria na capa da edição n.º 9.

Foram várias as edições mensais que se seguiram à O, sempre sem interrupção, graças ao labor do seu ... “inventor”. Como ficou acima advertido, já se cumpriram mais de 480 edições do Boletim, o que, tomando em consideração uma média de vinte páginas por edição (que é bem aquém da realidade...), traduzirá uma produção de quase 10.000 páginas!

Mas, Agostinho Costa saiu do nosso quadro social em determinada altura. Já lá vão largos anos que tal aconteceu. Mas o Clube até gostava (e acho que gosta ainda...) de manter a publicação do Boletim e, Presidente que tinha sido justamente na altura em que ele, pela vez primeira, vira a luz do dia, todos os da altura se viraram para mim ... e eu fiquei com a grata herança...

A vida já bem alongada do Boletim (uma publicação heterogénea de conteúdos rotários mas também de cultura e outras preferências) conheceu transformações determinadas pelo emergir de novas tecnologias da informação. O Boletim, de religiosa observância da pontualidade de cada edição, deixou de ser desde há poucos anos impresso para adoptar a desmaterialização. O que, porém, não é impeditivo de que possa ser “transformado” em ... papel. Eu assim faço.

Mas, assim o dizem as contas, dá prejuízo. Temos, pois, de obtemperar a uma tão perversa quanto indesejável situação. Quem poderá sugerir hipóteses de solução?

E, depois, colaborações de textos? E quem haverá por aí que até gostasse de ajudar para que cada edição possa continuar a surgir. Acreditem: não custa assim tanto...

ALC

**Capa** – a nossa primeira capa e a em que houve cor pela primeira vez.

## ROTARY CLUB DE VILA NOVA DE GAIA

Membro n.º 12 028 do Rotary International  
Admitido em 13 de Janeiro de 1973, então no Distrito 176 –  
actualmente Distrito 1970  
Pessoa colectiva n.º 501 765 751  
Reúne às Quintas-feiras no HOTEL HOLIDAY INN  
Rua Diogo de Macedo, 220, 4400-107 Vila Nova de Gaia  
Tel: 22 374 7500; Fax 22 374 7576

Associação Pro-Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia  
Pessoa colectiva n.º 503 231 053

SECRETÁRIO EXECUTIVO/ DIRECTOR – Artur Lopes Cardoso

### CONSELHO DIRECTOR

PRESIDENTE – Inês Amorim Ferraz  
PRESIDENTE ELEITO – Artur Lopes Cardoso  
1º VICE-PRESIDENTE – Maria Mercês Ferreira  
2º VICE-PRESIDENTE – Ana Povo  
1º SECRETÁRIO – Henrique Lopes Cardoso  
2º SECRETÁRIO – Maria Fátima Passos  
1º TESOUREIRO – Bartolomeu Pinto Pereira  
2º TESOUREIRO – M.º do Céu Gonçalves  
1º PROTOCOLO – Rogério Cardoso  
2º PROTOCOLO – Américo Camarinha  
3º PROTOCOLO – Filomena Frazão de Aguiar

### COMISSÃO DE ADMINISTRAÇÃO DO CLUBE

PRESIDENTE – João Camarinha  
PROGRAMAÇÃO SEMANAL – Inês Ferraz, “Mizi” Reis  
COMUNICAÇÕES – Inês Ferraz, Artur Lopes Cardoso, Henrique Lopes Cardoso  
“WEBSITE” e Estratégias “WEB”- Henrique Lopes Cardoso, Raquel Lima, Cláudia Magalhães, Inês Ferreira  
EVENTOS SOCIAIS – Fátima Passos, Filomena Aguiar, Fátima Meira, Américo Camarinha

### COMISSÃO DO DESENVOLVIMENTO DO QUADRO SOCIAL

PRESIDENTE – Jorge Silveira  
ADMISSÃO NOVOS SOCIOS – Cláudia Magalhães, Bartolomeu Pinto Pereira, Jorge Silveira  
RETENÇÃO DE SÓCIOS – Américo Camarinha, Ângelo Sá, João Camarinha  
ORIENTAÇÃO A NOVOS ASSOCIADOS – Ana Povo, Eurico Basto, “Mizi” Reis  
INFORMAÇÃO ROTÁRIA – Artur Lopes Cardoso, Rogério Cardoso

### COMISSÃO DE RELAÇÕES PÚBLICAS & IMAGEM

PRESIDENTE – Rogério Cardoso  
RELAÇÕES COM A COMUNICAÇÃO SOCIAL – Inês Ferraz, Henrique Lopes Cardoso, Raquel Lima  
BOLETIM DO CLUBE – Artur Lopes Cardoso  
PUBLICIDADE & MARKETING – Maria Raquel Lima, Carlos Sá Marques, Mónica Gonçalves

### COMISSÃO DE PROJECTOS DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

PRESIDENTE – Filomena Frazão de Aguiar  
SERVIÇOS À COMUNIDADE – Francisca Neves, Marta Pereira, Cláudia Magalhães, Maria de Fátima Passos, Vanessa Martins  
SERVIÇOS PROFISSIONAIS – João Camarinha, Eurico Basto, António Meira  
SERVIÇOS À JUVENTUDE – Cláudia Magalhães, Marília Raro, “Mizi” Reis, Vanessa Martins, Inês Ferreira  
SERVIÇOS INTERNACIONAIS – Inês Ferraz, Ângelo Sá, Carlos Sá Marques, Cláudia Magalhães, Mercês Ferreira, Rogério Cardoso, Bartolomeu Pinto Pereira  
INTERACT – Artur Lopes Cardoso, “Mizi” Reis, Vanessa Martins  
ROTARACT – Inês Ferraz, “Mizi” Reis  
CAPTAÇÃO DE RECURSOS – António Meira, Jaime Poças, João Camarinha, Mercês Ferreira, Maria do Céu Gonçalves, Ângelo Sá, Ana Povo, Fátima Meira  
ALDEIA SOS – Américo Camarinha, Maria de Fátima Passos, Ângelo Sá

### COMISSÃO DE THE ROTARY FOUNDATION

PRESIDENTE – Américo Camarinha  
DOAÇÕES ANUAIS – Eurico Basto, António Meira, Manuel Júlio Santos, Jaime Poças  
SUBSÍDIOS – Inês Ferraz, Bartolomeu Pinto Pereira, Ana Povo, Maria do Céu Gonçalves  
FUNDO PERMANENTE – Américo Camarinha, Manuel Júlio Santos  
“POLIPLUS” - Filomena Frazão de Aguiar, Francisca Neves, Inês Ferreira  
BOLSAS DA PAZ MUNDIAL – Carlos Marques, Eurico Basto, Maria Mercês Ferreira  
BOLSAS EDUCACIONAIS – Henrique Lopes Cardoso, Cláudia Magalhães, “Mizi” Reis  
  
DELEGADOS  
REVISTA “PORTUGAL ROTÁRIO” – Artur Lopes Cardoso  
Presidente da “CASA DA AMIZADE” – Ana Sá

# ■ PROGRAMA PARA O MÊS ■ DE ABRIL

DIA 6 - cancelada por ser 5ª feira-santa.

DIA 13

**REUNIÃO N°. 2479** 21,30 horas – Café com Cônjuges e convidados.  
COMPANHEIRISMO -“A Caminho dos 50!”.

DIA 20

**REUNIÃO N°. 2480** 21,30 horas - Café com Cônjuges e convidados.  
Palestra pelo Exmº. Sr. Arqº. Marco Ferreira sobre o tema ARQUITECTURA E O MEIO AMBIENTE.

DIA 27

**REUNIÃO N°. 2481** 21:30 horas – “online” usando <https://tinyurl.com/RCV-NGaia>.  
COMPANHEIRISMO – preparação da Viagem seguinte:

**DIAS 29, 30 de Abril**

**e 1 de Maio** Companheirismo - VIAGEM A MONSANTO: digressão cultural PLUS.

## ÍNDICE

|   |    |
|---|----|
| Programa para o mês de Abril .....              | 2  |
| Companheirismo .....                            | 2  |
| Página da Presidente .....                      | 3  |
| O fecho “éclaire” .....                         | 4  |
| Secretaria .....                                | 5  |
| Noticiário do Rotary .....                      | 6  |
| Os Rotários Maiores .....                       | 7  |
| Do Valor da Mulher .....                        | 8  |
| O Governador veio .....                         | 9  |
| A Visita do R. C. de La Rochelle-Atlantique ... | 11 |
| Novos Elementos .....                           | 13 |
| Momentos Históricos do Rotary .....             | 14 |
| Factos e Feitos da nossa História .....         | 15 |
| Boas Notícias em Português .....                | 16 |
| Frases que marcaram .....                       | 17 |
| Rotários assim disseram .....                   | 18 |
| Conheça os seus Maiores .....                   | 19 |
| Culinária Internacional .....                   | 20 |

# ■ COMPANHEIRISMO ■

Em Abril celebrarão festivamente aniversários:

## DE NASCIMENTO

Dia 10 – António de Freitas Meira

Dia 13 – José Carlos Teixeira Ramos

Dia 14 – Maria do Céu Rocha Ferreira Gonçalves

## DE CASAMENTO

Dia 3 – Rogério Manuel Leal Cardoso  
Drª. Maria Antonieta Abreu Freire Diogo Cardoso

## ■ EM FESTA NO NOSSO DISTRITO ■

Em Abril, são muitos os Rotary Clubes a assinalar o aniversário da sua admissão em Rotary: os Rotary Clubes de Ílhavo e de Mangualde, no dia 1; o Rotary Club de Monção, no dia 4; o Rotary Club de Oliveira de Azeméis, no dia 6; o Rotary Club de S. João da Madeira, no dia 8; os Rotary Clubes da Maia e de Sever do Vouga, no dia 10; o Rotary Club de Ponte de Lima, no dia 16; o Rotary Club de Sandim, no dia 17; o Rotary Club de Felgueiras, no dia 18; o Rotary Club de Celorico de Basto, no dia 19; o Rotary Club de Barcelos, no dia 20; o Rotary Club de Póvoa de Lanhoso, no dia 24; o Rotary Club de Marinha Grande, no dia 25; o Rotary Club de Oliveira do Bairro, no dia 26; e os Rotary Clubes de Valença e de Vizela, no dia 29.

Vai um afectuoso abraço para todos os aniversariantes.

## ■ PÁGINA DA PRESIDENTE ■

Caros Companheiros,

Foi fevereiro, de novo, mês de festa no Rotary Club de Vila Nova de Gaia. Ao nono dia, recebemos a Visita do nosso Governador, Compº. José Alberto Oliveira, oficializámos a entrada de três novas Companheiras no nosso clube, que trarão novo ânimo e ímpeto rotário e assim contribuirão para revigorar e continuar a fazer do RCVNG um clube de referência, e reconhecemos a dedicada colaboração do Compº. Manuel Júlio Santos ao nosso Boletim.

Por falar em Boletim: sabiam que nesta, que será a sua edição número 481, uma vez que começou com a edição zero, o Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia inaugura o seu 40º ano de publicações mensais ininterruptas? Será ousadia dizermos que se tratará do mais antigo boletim de clube em todo o mundo rotário? Sou da opinião de que só irrefutáveis provas nos farão aceitar contestação a tão distinto feito...

Finalmente, ao 23º dia do mês, recebemos a enriquecedora palestra do Sr. Provedor da Santa Casa da Misericórdia de Gaia, relembrámos e reafirmámos a responsabilidade constante do protocolo que as duas Instituições mantêm desde 1998 e terminámos, como não poderia deixar de ser, celebrando o 118º aniversário do Rotary.

Comecemos Março com um convite para um novo brinde.

Brindemos com um copo de água da torneira! Nesta que será, aparentemente, uma proposta inusitada, no mês que Rotary destina à temática dos "Recursos Hídricos e Saneamento". Sugiro que nos detenhamos na felicidade de viver e de poder desfrutar diariamente da totalidade dos recursos hídricos e de saneamento de que necessitamos e que sempre que abrimos uma torneira valerá a pena pensar que 2,1 mil milhões de pessoas em todo o mundo ainda vivem sem água potável e 4,2 mil milhões não têm acesso a saneamento básico gerido de forma segura, ou seja, mais de metade da população mundial. Em seu comunicado de 14 Dezembro, a OMS alertou que, para atingirmos, até 2030, o Objectivo de Desenvolvimento Sustentável 6- "Garantir a disponibilidade e gestão sustentável da água potável e do saneamento para todos" há



Inês Maria Ferraz

Presidente 2022-23

necessidade de acção urgente. Não existindo esta, continuaremos a ter de reconhecer a atroz realidade de que mais de 297 mil crianças menores de 5 anos morrem todos os anos devido a más condições de saneamento, higiene precária ou água inadequada. O Rotary tem desenvolvido um imenso e profícuo trabalho nesta área em concreto, através dos programas WASH – Water, Sanitation and Hygiene – contabilizando, até à data, um investimento de mais de 148 milhões de dólares.

Em Março assinala-se, ainda, o compromisso do Rotary com as Novas Gerações, celebrando, entre os dias 13 e 19, a semana Mundial do Rotaract. Em todo o mundo são, actualmente, 10.904 os Rotaract Clubes, distribuídos por 184 países. Connosco temos o Rotaract Club de Vila Nova de Gaia que se prepara para aumentar o seu quadro social e que tem ao longo da sua existência feito um trabalho notável. De facto, trabalhar com os jovens dos nossos Rotaract e Interact tem sido uma oportunidade muito gratificante e a certeza que à história de meio século do nosso Rotary Clube se juntará um futuro pleno de empenho e esperança.

Por último, sugiro que (re)vejam o [programa de março](#) do nosso clube, num mês repleto de propostas, convidando a estarmos presentes em todas as actividades programadas. Destaco:

\*dia 2, **Formação Rotária** pelo Compº. Jorge Silveira com o tema "Quadro Associativo – Programa de Mentoría"

\*dia 9 a **Palestra "Alimentação Saudável e Sustentável"** pela Drª. Sofia Silva Oliveira, Nutricionista

\*dia 24 mais uma edição da **GALA DA MÚSICA SOLIDÁRIA**.

Lá estaremos!

Juntos... Sempre Juntos! E Felizes!

# ■ O FECHO “ÉCLAIRE” ■



Qual será o leitor que não use alguma peça de vestuário que não tenha um fecho “éclaire”? Se calhar, nenhum. Mas sabe como é que o omnipresente fecho surgiu? Às tantas não sabe. Mas ... nós damos uma ajuda para que fique a sabê-lo.

A primeira versão do fecho “éclaire” surgiu em 1891 e graças ao Engº. Whitcomb L. Judson, nor-

te-americano. Nessa altura ele compunha-se de uma série de ganchos que se prendiam a umas pequenas argolas. Era predominantemente usado no calçado e nos sacos do correio. Revelou-se, porém, pouco eficaz nessa versão, pois que se abria frequentemente.

Mais tarde, já no primeiro quartel do Séc. XX, veio a aparecer o protótipo do actual fecho “éclaire”, o “zipper”, graças ao trabalho do sueco Engº. Gideon Sundback. Este substituiu, então, os ganchos e as argolas por dentes metálicos e foi aperfeiçoando o funcionamento do “zipper”. Hoje em dia, e como é patente, o fecho “éclaire” é abundantemente utilizado.

O fecho é, pois, constituído por duas fitas (“cadarços”) orladas de dentes metálicos ou plásticos, que se engrenam ou encaixam por meio de um cursor. Daí o nome: FECHO-ECLER.





Compº. Henrique Lopes Cardoso

# SECRETARIA Fevereiro

## RECUPERAÇÕES

No Rotary Club de **Coimbra** – o Compº. Rogério Cardoso; no Rotary Club de **Espinho** – a Compª. Mercês Ferreira. Em reunião do Conselho de Governadores do Distrito – os Compºs. Artur Lopes Cardoso e Rui Amandi de Sousa.

## DERAM-NOS A HONRA E O PRAZER DAS SUAS VISITAS

A Compª. "Gracinha" Tavares, do Rotary Club da Maia; o Compº. José Ferraz, do Rotary Club de Sever do Vouga. Alberto Silva, a Srª. Drª. Alexandra Fontes Pinto, Dr. Agostinho Tomás, D. Ema Ramos e Hugo Pereira. O nosso Governador, Compº. José Alberto Oliveira. Dr. Manuel Maria Moreira, Provedor da Santa Casa da Misericórdia de Gaia, o Director da Aldeia de Crianças SOS, de Gulpilhares e Presidente da APPA-Norte. O Assistente do Governador, Compº. Adão Sequeira, com sua Esposa. Companheiros vários em representação de 13 Rotary, Interact e Rotaract Clubes do nosso Distrito. Muitos amigos.

## CORRESPONDÊNCIA EXPEDIDA

O nosso Boletim e o programa mensal, para todos os Companheiros e todos os Rotary Clubes do Distrito, ao Interact Club ESAS e ao Rotaract Club de Vila Nova de Gaia. "E-mail" de condolências para D. Zélia Mota. Convite dirigido a todos para nossa reunião com palestra.

## CORRESPONDÊNCIA RECEBIDA

Programas para o mês de **Fevereiro** dos Rotary

Clubes de Caldas das Taipas, Celorico de Basto, Ermesinde, Esposende, Feira, Felgueiras, Gaia-Sul, Ovar, Paredes, Penafiel, Porto, Póvoa de Varzim, Valongo, Viana do Castelo e Vizela.

**Comunicações** – Do Compº. Pedro Sousa Basto, do Rotary Club de Braga-Norte, "e-mail" de agradecimento.

**Convites** - Dos Rotary Clubes de Celorico de Basto, de Leça da Palmeira e de Sesimbra, para as suas respectivas reuniões festivas de homenagem a profissional. Dos Rotary Clubes de Arouca, Braga-Norte, Felgueiras, Porto-Douro e Vila Real, para as respectivas VOG. Dos Rotary Clubes de Espinho, da Feira, de Figueira da Foz, de Mirandela, de Oliveira de Azeméis de Valongo e de Vila Real, para suas reuniões com palestra. Do Rotary Club de Estarreja, para a sua reunião festiva "Dançar pela Paz". Dos Rotary Clubes de Oliveira de Azeméis e de Ovar, para as reuniões festivas dos seus aniversários respectivos. Do Rotary Club de Lamego, para reunião festiva que celebra o aniversário do Rotary e Gala "Paul Harris". Do Rotary Club de Viana do Castelo, para a sua reunião festiva comemorativa do seu aniversário e de homenagem a profissional. Do Rotary Club de Guimarães, para a reunião festiva do seu aniversário e Gala Solidária. Do Rotary Club de Ovar, para o seu "Baile de Carnaval". Do Rotary Club de Esposende, para a 15ª "Noite de Fados" a favor do projecto "Cegueira Evitável".

## PUBLICAÇÕES ROTÁRIAS RECEBIDAS

"Portugal Rotário". Carta Mensal do Governador. Boletins dos Rotary Clubes de Caldas das Taipas e de Fafe,

**VISITE O "SITE" DO NOSSO CLUBE EM:** <http://www.rotaryvng.com>  
**ou** <http://rotaryvng.pt>

# ■ NOTICIÁRIO DO ROTARY ■

O Brasil assinalou no mês passado o seu 1º Centenário com Rotary. E os Países Baixos celebram idêntica efeméride neste mês.



\*

De 27 a 31 de Maio deste ano vai realizar-se a Convenção do R.I. de 2023, na cidade de Melbourne (Austrália).

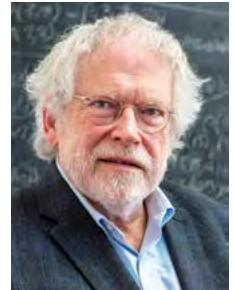


\*

O próximo mês, Abril, é dedicado pelo R.I. ao meio ambiente, matéria que passa a constituir a sétima área de enfoque do Rotary. Em resultado desta decisão, a saúde materno-infantil passou a ser o tema de especial reflexão em Julho. Estas alterações foram aprovadas em Outubro do ano que passou quer pelo "Board", quer pelo Conselho de Curadores da The Rotary Foundation.

\*

Membro do Rotary Club de Viena-Oeste (Áustria), o Compº. Anton Zellinger foi um dos três cientistas laureados com o Prémio Nobel da Física em 2022.



\*

Foi prorrogada a parceria que vem existindo entre o Rotary e a Fundação "Gates". O acordo nesse sentido a que as duas organizações chegaram inclui um compromisso de ambas de financiamento de mais de 450 milhões de dólares em apoio do programa de Erradicação Global da Polio.

\*

O Conselho de Curadores da Fundação Rotária do R.I. criou dois novos fundos destinados à recolha de doações e subsequente apoio humanitário a dois países com graves necessidades. São eles: o <Pakistan Flood Response Fund> e o <Ukraine Response Fund>. Estes Fundos manter-se-ão activos até 31 de Dezembro e as doações para eles podem ser concretizadas em <[my.rotary.org/donate](http://my.rotary.org/donate)>.



**ARTUR LOPES CARDOSO**  
ADVOGADO

ESC.: Rua Júlio Dinis, 247 – 4º, E9 4051-401 PORTO  
Tel.: 22 6099448 – Fax.: 22 6099265 – PORTUGAL

# ■ OS ROTÁRIOS MAIORES ■

Vamos passar em revista os Rotários que, ao longo dos quase 120 anos de existência do nosso Movimento, mais se distinguiram nas acções que levaram ao aparecimento e à crescente afirmação planetária do Rotary International, de modo a que o leitor melhor passe a conhecê-los. Serão breves apontamentos biográficos.

## HERBERT J. TAYLOR



Nasceu em Pickford Township, no Michigan (EUA) em 8 de Abril de 1893, e faleceu em Chicago em 1 de Maio de 1978, com 85 anos, pois.

Era um excelente empresário que cedo se fez Rotário entrando no quadro social do Rotary Club de Chicago. Foi fervoroso seguidor da religião Metodista e exerceu, ao longo da vida, muitas funções pastorais e dirigentes de pendor religioso. Fundou, entre outras organizações, a Fundação "Christian Workers".

Em 1930 assumiria a gestão de uma empresa praticamente falida, a "Club Aluminium Products" e, graças ao seu talento, recuperou-a com grande êxito. Para isso, em muito contribuiu a fórmula que ele definiu em 1932 e fez aplicar, a ainda hoje famosa e carismática Prova Quádrupla: DE TUDO O QUE PENSAMOS, DIZEMOS OU FAZEMOS: 1 – É A VERDADE?; 2 – É JUSTO PARA TODOS OS INTERESSADOS?; 3 – CRIARÁ BOA-VONTADE E MELHORES AMIZADES?; É BENÉFICO PARA TODOS OS INTERESSADOS?.

A Prova Quádrupla veio a ser traduzida em todas as línguas faladas no nosso mundo e foi adoptada, como guião de conduta para as relações pessoais e profissionais, pelo Rotary International em 1943. Continua a ser um verdadeiro conselheiro rotário.

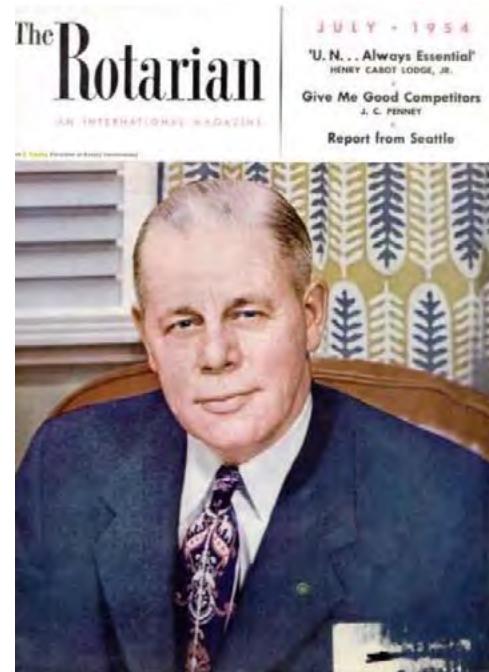
Herb Taylor viria a assumir a presidência do Rotary no ano de 1954-55 com o lema "Seis Objectivos para 1954-55:

- 1 – Aprender do passado e agir.

- 2 – Compartilhar com os outros.
- 3 – Aplicar a PROVA QUÁDRUPLA.
- 4 – Servir a Juventude.
- 5 – Boa vontade internacional.
- 6 – Bons Rotários são bons cidadãos."

No ano em que Taylor presidiu ao Rotary International celebrou-se o primeiro cinquentenário do Movimento, que foi assinalado através da edição do livro "50 Anos de Serviços", da realização de um filme - "A Grande Aventura" - e a emissão de selos postais alusivos em 27 diferentes países.

Mas é certo que o maior legado de Herbert J. Taylor foi a "sua" PROVA QUÁDRUPLA, uma impecável marca rotária.



# ■ DO VALOR DA MULHER ■



Patrícia Pinto

Rotaract Club de Vila Nova de Gaia

Presidente 2022-2023

Março, o mês em que celebramos o Dia Internacional da Mulher, tem um significado diferente num ano em que o *Rotary International* é liderado pela primeira vez por uma senhora, Jennifer Jones. A sua liderança torna-se num marco histórico e significativo, destacando o empoderamento feminino e a igualdade de género na liderança empresarial e comunitária que temos tentado que se torne cada vez mais numa realidade. A escolha de Jennifer Jones envia uma mensagem clara de que as mulheres podem alcançar posições de liderança em todos os sectores da sociedade.

Aproveito a oportunidade para destacar as realizações e lutas das mulheres. Realço a relevância em criar oportunidades de forma a que as mulheres sejam escutadas e nos seja reconhecido o mérito e poder que merecemos. Sejamos todos feministas! Todos os dias nos deparamos com oportunidades para criar um mundo mais justo, pelo que temos de trabalhar para e com as próximas gerações, educá-las sobre os temas, gerando assim inovadoras possibilidades que façam com que estas cresçam com a liberdade e igualdade de que são, com efeito, direitos inatos.

Enristece-me pensar que nasci no meio da luta para ter as mesmas oportunidades que o género masculino, luta essa que ainda parece longe de findar. Quantas e quantos antes de mim lutaram e morreram em nome do feminismo?! Pessoas a quem tributamos um profundo agradecimento e a promessa de que o seu sacrifício não será inútil. É nossa responsabilidade, também, formar líderes que acreditem no feminismo e trabalhem para o empoderamento feminino. Formar homens e mulheres que lutem ao nosso lado com consciência crítica e audácia para libertar aqueles que são prisioneiros do sistema corrompido pelo ma-

chismo e a ignorância. Líderes que não olhem à diferença de género, mas sim avaliem as capacidades e que criem espaços para ouvir as opiniões ofuscadas pela arrogância e o egocentrismo. Necessitamos de profissionais de excelência a desmistificar os estereótipos associados ao género feminino.

Humanos são todos diferentes e é essa diferença que nos torna únicos. Não nos podemos esquecer de que existem mulheres que preferem dedicar-se aos filhos; outras optam por se dedicar à sua carreira profissional; a maioria faz uma "ginástica" necessária para equilibrar ambas, sendo mães presentes enquanto lutam pelas suas carreiras profissionais, lidando com vários estereótipos e entraves em ambas as áreas da sua vida. Todas as hipóteses devem ser respeitadas, desde que seja uma escolha da própria mulher.

Permitam-nos escolher ser líderes e/ou mães, não nos julguem pela nossa roupa ou pela aparência. Nós somos fortes e inteligentes e merecemos a liberdade, a igualdade salarial e o poder da opinião.

Celebremos a primeira mulher a liderar o *Rotary International* destacando a importância da igualdade de género e a necessidade de apoiar as mulheres em todos os sectores da sociedade. Juntos, podemos trabalhar para construir uma sociedade mais justa e equilibrada para todos. Juntos, Imaginamos Rotary!



9. März 1914. Sonntag den 8. März 1914 nachmittags 3 Uhr. Berlin.

9. März 1914. Sonntag den 8. März 1914 nachmittags 3 Uhr. Berlin.

# O GOVERNADOR VEIO

Aconteceu no passado dia 9 de Fevereiro, em óptimo dia de sol mas que nos não livrou de imprevistos. A jornada partiu do Hotel "Holiday Inn", o nosso local das semanais reuniões, onde um pequeno número de membros do Clube acolheu o nosso Governador, Compº. José Alberto Oliveira, para a sua Visita Oficial ao Clube.

Dali se foi num salto ver o local em que irá "necer" o nosso jardim, lá para os lados de Canidelo. Ocupará dois excelentes bocados de terreno servidos pela Rua de Sub-Ribas, nas imediações do Centro de Saúde, zona residencial de excelente qualidade e quase na orla marítima. Prosseguimos para a Aldeia "SOS" de Gulpilhares, na qual o nosso Governador se inteirou acerca dos méritos da Obra e teve a oportunidade de percorrer a "Casa dos Rotários". Mais complicado viria a ser o retornar ao miolo da cidade: algum grave acidente deveria ter ocorrido que provocou incrível distúrbio no trânsito automóvel e, claro, algum atraso, altura em que foi marcante a perícia e os conhecimentos da área da Compº. Raquel que contribuíram para reduzir os inerentes embarracos. E fomos referenciar o local onde será colocado o mural gigante alusivo ao Clube e ao Rotary.

Após, foi tempo de se atingir a nossa Sede, pela primeira vez visitada pelo Governador, espaço agradável que ele percorreu com interesse. Nela decorria, estando presentes alguns dos membros do Clube, a usualmente denominada "reunião de trabalho" na qual cada um foi sendo chamado a intervir para, segundo o seu ponto de vista, eleger "pontos fortes"



A "Saudação das Bandeiras" (da esquerda para a direita) – os Compºs. Filomena Aguiar, José Ferraz (RC Sever do Vouga), Duarte Besteiro (RC Gaia-Sul), o nosso Governador, Compº. José Alberto Oliveira, o Provedor da Santa Casa, Dr. Manuel Moreira, e Compºs. Bernardo Nunes (RC Gaia-Sul) e António Ribeirinho (RC Murtosa).



No local onde ficará o "nosso" Jardim (da esquerda para a direita) – Compºs. Artur Lopes Cardoso, Bartolomeu Pereira, Inês Ferraz, o Governador, ITC Sérgio, Drº. Maria Antonieta Cardoso, D. Ana Sá, Rogério Cardoso, Américo Camarinha e D. Miita Lopes Cardoso.



Na Aldeia "SOS": Compº. Inês Ferraz, o Presidente da Aldeia e o nosso Gov. José Alberto Oliveira.



Reunião de trabalho na Sede (da esquerda para a direita) – Compºs. Henrique Lopes Cardoso, Artur Lopes Cardoso, Rogério Cardoso, Governador, Inês Ferraz, Raquel Lima, Fátima Passos, Américo Camarinha e ITC Sérgio.

da nossa organização de modo a chegar-se, por fim, a conclusões visando melhorar.

Seguir-se-ia a reunião festiva de jantar, já no hotel, pois. Ampla sala bem preenchida com cerca de 70 pessoas e registando-se representações de 13 Clubes. Presidida pela Comp<sup>a</sup>. Inês Ferraz, que a abriu com pontualidade, observou a costumada "Saudação das Bandeiras" e logo entrou em ação o "Protocolo" protagonizado pelo Comp<sup>o</sup>. Rogério Cardoso. Seguiu-se o jantar propriamente dito sem interrupção mas "penando" o Governador, pois que sujeito a regime alimentar exclusivo...

Concluído o repasto, a Comp<sup>a</sup>. Inês reatou o andamento da agenda introduzindo um momento especialmente relevante, qual foi o da imposição de emblema rotário a três novas associadas, as Comp<sup>a</sup>s. Alexandra Pinto, Ana Maria Cunha e Justa Castro, cada uma sucessivamente apresentada pelo respectivo padrinho ou madrinha, segundo cada caso. E logo se seguiu a "Apresentação Rotária" na qual as das novas Companheiras foram estrepitosamente sublinhadas.

Falou em seguida a nossa Presidente para, além do mais, se referir à situação actual do Clube, suas acções e suas ambições, culminando por ter palavras de homenagem ao Comp<sup>o</sup>. Manuel Júlio Santos em razão do muito e qualificado trabalho que dedicou já à gestão do Boletim do Clube, e não só, fazendo a entrega a ele de um Diploma de Reconhecimento devidamente emoldurado. Seguiu-se uma breve intervenção pela Comp<sup>a</sup>. Carla Pinto, do Rotary Club da Feira, que foi a voz de todos os clubes representados e teve palavras amigas em nosso favor.

Atingiu-se, depois, um intervalo musical que foi preenchido com a actuação do nosso Grupo Coral, dirigido pelo Maestro Guilherme Santos. Interpretou quatro melodias, destas sobressaindo,

e logo a abrir, o "Hino ao Rotary", com geral agrado.

Voltaria a orar a Presidente Inês, agora em termos ... "intrigantes", na medida em que foi sagazmente colocando quatro diferentes razões para o Clube estar em festa, razões que foi uma a uma desvendando. Teve o ensejo de entregar ao Governador os contributos do Clube para o projecto distrital.

E tudo rematou com o discurso do nosso Governador, momento no qual ele também ofereceu ao Clube uma bandeira rotária. Analisou a nossa vida e a actividade salientando a filosofia de vida rotária e as suas implicações na postura de cada um, tendo colocado ênfase especial no aumento e na valorização do quadro associativo.

Poucos minutos tinham decorrido após as 23 horas quando a Presidente, muito agradecendo a presença e os contributos de todos, especialmente do Governador, encerrou.

ALC



A Comp<sup>a</sup>. Alexandra Pinto é emblemada...



... assim como a Comp<sup>a</sup>. Ana Maria Cunha ...



... e a Comp<sup>a</sup>. Justa.



Homenagem ao Comp<sup>o</sup>. Manuel Júlio Santos.



O nosso Grupo Coral cantou.



Na sua comunicação, o Gov. José Alberto Oliveira.

# ■ A VISITA DO ROTARY CLUB DE LA ROCHELLE-ATLANTIQUE ■

Foram de uma enorme gentileza os nossos Companheiros membros do nosso Clube-de-Contacto no Distrito 1690 (França) que, em apreciável número (quase 30!), se deslocaram até nós para nos transmitir o calor da sua amizade na ocasião da passagem das nossas "Bodas de Ouro" (veja na edição anterior).

O grupo gaulês integrou o seu actual Presidente, o Compº Jean Sigoillot, assim como o Ex-Governador, Compº Gérald Jézequel.

Chegado ao Aeroporto Francisco Sá Carneiro já a hora adiantada do dia 12 de Janeiro, os nossos Companheiros foram aí aguardados pelo Compº Bartolomeu Pereira e logo levados em transporte exclusivo para o Hotel "Holiday Inn" - Porto-Gaia, no qual ficaram instalados durante os dias em que estiveram conosco.

Na manhã de 13 (uma belíssima manhã de sol luminoso) foram levados para a zona do Cais de Gaia e, então, tiveram o ensejo de visitar, guiadamente, o antigo Convento de "Corpus Christi", lindo nas partes susceptíveis de visita, espaços que os deixaram verdadeiramente extasiados. Prosseguiram para o espaço, também muito bonito, onde se fazem bolos-de-bacalhau com queijo da Serra e Vinho do Porto, que muito apreciaram ao som de melodias tocadas em órgão. Depois, e logo ao lado, foram admirar a loja das conservas de peixe, igualmente digna de admiração.

Aproximando-se o fim da manhã, foi tempo de embarcar num cruzeiro fluvial que fizeram abrangendo o percurso das seis pontes, cruzeiro que decorreu com imenso agrado, e seguir-se-ia o opíparo almoço no "Sancho Pança". Depois, tivemos-los conosco na enorme reunião festiva que foi a do cinquentenário.

A manhã do Sábado foi quase toda gasta na nossa Sede, instalações que eles percorreram com agrado. Foi a altura de entre ambos os Clubes "afinarem" o projecto de Regulamento previamente redigido e referente a inter-colaboração em acções de serviço entre seis Rotary Clubs: além do nosso e do de La Rochele-Atlantique, os de Marraquech-Menara (Marrocos), Rio de Janeiro-Tijuca (Brasil), Cascais-Estoril (D. 1960) e Coimbra



Passeio fluvial no Douro



Almoço no "Sancho Pança".

(D. 1970). Os trabalhos ocuparam grande parte do tempo e, concluídos, todos fomos de "Metro" até S. Bento e visitámos a bela Estação dos Combóios, subimos a Rua 31 de Janeiro até Santa Catarina. Aqui foram admirar o famoso "Majestic" e a manhã rematou com almoço-buffet no Grande Hotel do Porto, espaço verdadeiramente icónico.

Foi livre a tarde, se bem que os nossos Companheiros tenham prosseguido até ao renovado



Na nossa Sede, o Compº. Rogério explica a todos o Regulamento do Projecto que englobará todos os Clubes a ele aderentes...



... e o Presidente de La Rochele-Atlantique, Sigoillot, entrega um belo presente.



Na visita ao Mercado do Bolhão.

espaço do "Mercado do Bolhão" e, depois, infletido para poente para seguirem até à incontornável Livraria "Lello" e aos "Clérigos". E o dia iria culminar com um surpreendente jantar com fados ali na Praça do Infante, em restaurante especial (o "RC") ao jeito da "belle époque". Bem servido, foi além de tudo animado tempo de companheirismo a todos que terminaria com a nossa Presidente Inês Ferraz ao acordeão e os "nossos" a interpretar, para surpresa e galvanização gerais, os "Clavelitos". Arrasou...

E lá foram indo, por grupos, nos dois dias seguintes, os nossos Amigos de La Rochele, se calhar ainda com vontade de por mais tempo terem podido ficar. Na verdade, eles serão sempre bem-vindos!

ALC



O jantar com fados!



Idem...

# ■ NOVOS ELEMENTOS ■

Em reunião da Assembleia Geral do nosso Clube, devidamente convocada para o passado dia 26 de Janeiro, foram formalmente aprovadas as três propostas para admissão de mais três Senhoras no quadro social do Clube, novos elementos de muito elevada qualidade e que seguramente virão aumentar a qualidade dos serviços que o Clube sempre presta.

São as seguintes as nossas novas Companheiras:

## JUSTA DA SILVA CASTRO



É natural de Gondomar (Rio Tinto), onde nasceu em 22 de Novembro de 1958. É solteira. Licenciada em Ciências Empresariais, tem o "masters" em "business administration".

Veio ocupar no Clube a Classificação "Consultoria Financeira".

É seu padrinho o Compº. Rogério Cardoso.

No Clube, ocupa a classificação "Direcção Pedagógica".

É seu padrinho o Compº. Bartolomeu Pereira.



## ALEXANDRA MARIA FONTES PINTO

É natural de Mafamude (Vila Nova de Gaia), aqui tendo nascido em 25 de Agosto de 1977. É divorciada.

É antiga a sua ligação ao Rotary, pois é neta do saudoso Compº. Marcelo da Silva Fontes, e filha do outro nosso Companheiro, que também já se finou, Joaquim Gomes Pinto, qualquer deles de muito grata memória e que, além de muito mais, serviram como Presidentes do Clube.

A Compª. Alexandra é licenciada em Ciências Farmacêuticas pela Faculdade de Farmácia da Universidade do Porto e está a concluir o mestrado em Cuidados Paliativos na Faculdade de Medicina da mesma Universidade.

Tem dois filhos: a Mariana, com 19 anos, e o Alexandre, com 14.

Veio ocupar a Classificação "Farmácia".

É sua madrinha a Compª. "Mizi" Reis.

## ANA MARIA FERREIRA DA COSTA DE AZEVEDO CUNHA



Também nascida em Gondomar (Rio Tinto), a 1 de Agosto de 1951, é casada com o economista Dr. Daniel Carmindo de Azevedo Cunha, com quem se matriou em 23 de Maio de 1976.

Tem o curso de Contabilidade e Gestão do ISCAP

e é licenciada em Geografia pela Faculdade de Letras da Universidade do Porto.

O casal tem duas filhas, a Daniela e a Ana Raquel, e seis netos: Benedita (18 anos), Lourenço (com 15), a Constança (de 11), a Carlota Maria (7 anos), a Maria do Carmo (de 6) e o Francisco (2 anos).

# ■ APONTAMENTOS HISTÓRICOS DO ROTARY ■

Continuando, eis mais uma pequena série de factos históricos referentes ao Rotary:

1 – É em Maio de 1910 que os Rotários de então, todos dos Estados Unidos, decidiram que se realizasse uma convenção nacional para dela sair, eventualmente, uma associação que funcionaria em termos democráticos.

2 – Tal Convenção foi marcada para 15 de Agosto desse ano e definiria a agenda que remataria com a criação da Associação Nacional de Rotary Clubes da América. Teve a participação de representantes de 14 dos 16 clubes já nessa altura existentes.

3 – Em finais de 1909 o Rotary Club de Chicago era presidido por Ramsay e este incumbiu Chesley R. Perry de chefiar uma comissão de expansão do Rotary.

4 – A capacidade de trabalho, a entrega e as qualidades de organizador de "Ches" eram simplesmente extraordinárias e causa de grande admiração do próprio Paul Harris que achava mesmo que "Ches" não podia ser mandado: tinha iniciativa própria.

5 – Foram 60 os Rotários que se inscreveram na Convenção de 1910 e realizou-se no Hotel "Congress" iniciada por Paul Harris. Nela foi eleito seu Presidente Chesley Perry.

6 – Nessa primeira Convenção foram abordados os seguintes assuntos: actividades sociais, qualificação para associação e crescimento do quadro social, pagamento de quotas, reciprocidade nos negócios entre os sócios, criação de um emblema, compensação para os dirigentes, dados demográficos de cidades elegíveis a terem Rotary Clube e número de Clubes que uma só cidade poderia comportar.

7 – Membro do Rotary Club de Nova York, Daniel L. Cady, vaticinou nessa altura que "Dentro de 80 anos, o Rotary estará a cobrir todo o planeta e, nessa altura, a roda rotária terá mil dentes".

8 – Cady enganou-se: em 1921 surgiu o Rotary Clube 1.000!

9 – Foi nesta Convenção e no discurso de encerramento que o então Presidente do Rotary, e membro do Clube de Chicago, Arthur Frederick Sheldon, proferiu a célebre frase que iria permanecer como "moto" rotário perene: "Mais se beneficia quem melhor serve".

10 – Também foi nela que foi adoptado um Estatuto e um Regimento Interno do Rotary e Paul Harris foi eleito primeiro Presidente da新颖 Associação.

11 – A primeira medida tomada pelo Conselho Director da Associação foi a de compensar o Rotary Club de Chicago pelas despesas que ele tivera com a organização da Convenção: 360 dólares. Logo a seguir, o CD tratou de arranjar um Secretário-Geral.

12 – Com este objectivo, Paul Harris logo convocou para o seu escritório Chesley Perry, escritório no qual estava já reunido o CD. E fez-lhe o convite.

13 – O convite feito então a "Ches" foi para "exercer temporariamente a função de Secretário-Geral até que encontrassem outra pessoa". O convite foi aceite e "Ches" manteve-se "temporariamente" no cargo durante ... 32 anos! Só abandonou em 1942, com 65 anos de idade.

# ■ FACTOS & FEITOS DA NOSSA HISTÓRIA ■

É indubitavelmente rica a história do nosso País. Contudo, aqui e além poderemos topar com mitos e verdades forjadas que é preciso desmontar em abono da verdade... verdadeira...

## OS INGLESES

Muitos foram, ao longo da nossa história os problemas causados pelos nossos aliados britânicos. E a coisa até já vem de remota data: do tempo do nosso Rei D. Fernando, quando este pediu o auxílio deles contra Castela.

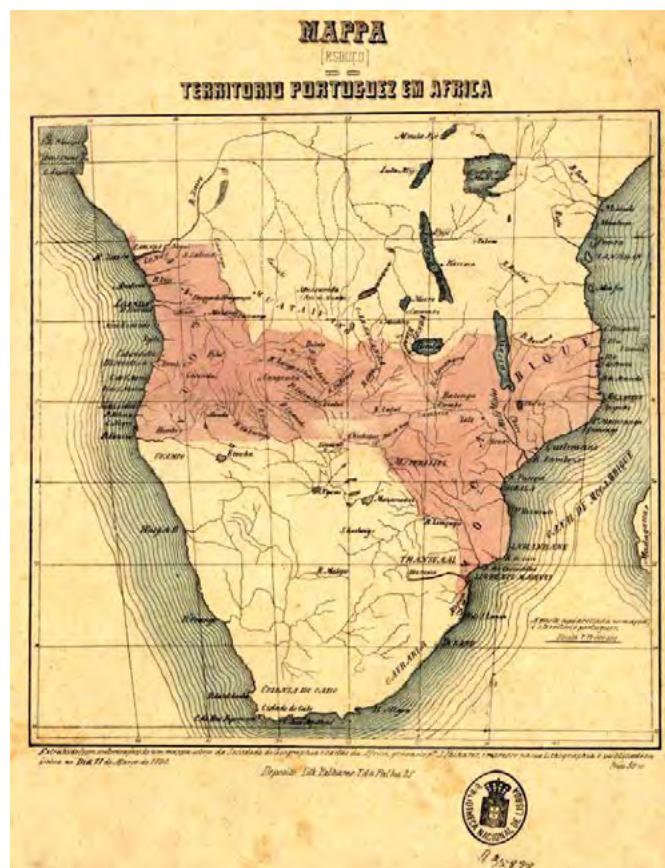
Começou a 19 de Julho de 1380 com tropas dali vindas ao abrigo do Tratado de Tagilde celebrado em 1372 entre D. Fernando e o Duque de Lencastre. Era uma frota de 48 embarcações com 3.000 homens comandados pelo Conde de Cambridge. Diz Fernão Lopes, na sua "Crónica de D. Fernando" que eles, ao invés de virem ajudar na luta contra os castelhanos, até parecia que vinham para destruir tudo e para causar todo o mal possível: espalharam-se por Lisboa, mataram e roubaram,

violaram, tudo como se quizessem assenhorear-se do Reino.

D. Fernando, bem arrependido de a eles ter recorrido, acabou por mandar os ingleses para guarnecer a fronteira alentejana, especialmente em Borba e Monsaraz, mas eles assaltaram Redondo e tentaram Évora Monte, e D. Fernando acabou por fazer a paz com Castela: o Tratado de Elvas a 1382.

Ao longo de séculos, a aliança mais antiga – entre Portugal e a Inglaterra – funcionou praticamente sempre em nosso prejuizo. Com a perda da nossa independência para os "Filipes", o País viria a sofrer as incursões do corsário Francis Drake, que atacou Lagos e o Mosteiro do Cabo de S. Vicente, no Algarve. No Séc. XIX, vieram tropas inglesas ajudar na luta contra os franceses de Napoleão, mas o povo passou a viver sob o jugo de Beresford que chegou ao ponto de mandar enforcar Gomes Freire e outros. O sufoco inglês só viria a terminar em 1820, com a Revolução Liberal.

Depois viria, em 1889, o famigerado "Mapa Cor-de-Rosa" que era incompatível com as ambições da Grã-Bretanha. Descambou no ultimato de 1890. Tivemos de ceder... E desta cedência iria resultar uma vasta onda de anti-britânicos e anti-monarquia. Henrique Lopes de Mendonça, poeta que escreveu a letra do Hino Nacional, fez, a princípio, um refrão para ele que dizia: "Contra os bretones, marchar, marchar!".



# ■ BOAS NOTÍCIAS EM PORTUGUÊS ■

## TÉNIS



Francisco Cabral, jogando com o bósnio Tomislav Brkic, ganhou na modalidade de pares o Torneio de Gstaad, que se disputou na Suíça.

## FUTSAL



Guimarães.

A selecção feminina de Portugal sagrou-se Campeã do Mundo nesta modalidade derrotando na final a congénere brasileira, nos penáltis. Foi nos Jogos Mundiais Universitários que se realizaram em

dos Unidos, na competição que se realizou no âmbito da Liga Mundial de Surf (WSL) em San Diego, Califórnia. Alcançou 12,47 pontos!

## VIDEO MUSICAL



O video "Havemos de Ir a Viana", produzido pelo cineasta Flávio Cruz, de Viana do Castelo, ganhou o concurso japonês "Meihodo International Youth Visual Media Festival" na sua edição integrada nos "Los Angeles Independent Film Festival Awards".

## ANDEBOL EM CADEIRAS DE RODAS



Baixos por 18-10.

A selecção portuguesa é a Campeã da Europa e também do Mundo, título que alcançou no 1º Torneio desta modalidade que decorreu em Leiria em Novembro passado. Derrotou na final a selecção dos Países

## A MELHOR



A cidade do Porto foi considerada como "Cidade do Ano" pela revista internacional de gastronomia e viagens "Food and Travel", superando todas as outras cidades concorrentes como Barcelona, Edimburgo, Viena, Melbourne, Londres, Paris, Nova Iorque e Vancouver. A votação teve lugar na Gala realizada em Londres dos "Food and Travel Reader Awards 2022".

## TURISMO



A cidade do Porto foi considerada como constituindo o melhor destino do mundo em 2022, avaliação que foi feita pelos "World Travel Awards".

## AUTOMOBILISMO



António Félix da Costa, de seu nome completo António Maria de Melo Breyner Félix da Costa, de 31 anos, é o Campeão Mundial de Resistência, na categoria LMP2 (WEC), título que obteve no Circuito de Sakhir, no Bahrain.

## SUSTENTABILIDADE



O Festival "BOOM", na sua edição de 2022, realizada em Julho, como sempre no concelho de Idanha-a-Nova, foi assinalado com o "Greener Festival Award" sendo, por isso, considerado como o melhor do mundo e exemplar para a indústria graças às práticas de sustentabilidade que adopta. Tal edição contou com 40.751 participantes que a ele afluíram a partir de todas as partes do mundo. A sua edição de 2023 tem como tema "O Amor Radical".

## "KICKBOXING"



André Santos, atleta do Sporting Club de Portugal, ganhou a Medalha de Ouro na especialidade de -67 kgs., em Antalya, Turquia, onde se disputaram os Campeonatos da Europa da WAKO.

## CINEMA/TV



A série televisiva e filme "House of the Dragon", em grande parte filmada na aldeia de Monsanto, na Beira-Baixa, ganhou o "Golden Globes" de 2022, Prémio que foi votado e entregue em Los Angeles, Califórnia (EUA).

## SURF



Francisca Veselko, de Carcavelos e com 19 anos de idade, sagrou-se Campeã do Mundo Júnior nos Esta-

# ■ FRASES QUE MARCARAM ■



"Prefiro receber protestos a receber condolências."

**Golda Meir**  
(1898-1978)



"Esquecer é uma necessidade. A vida é uma lousa em que o destino, para escrever um novo caso, precisa de apagar o caso escrito."

**Machado de Assis**  
(1839-1908)



"Sei que o meu trabalho é uma gota de água no oceano, mas, sem ele, o oceano seria menor."

**Madre Teresa**  
(1910-1997)



"Só a inscrição do Templo de Delfos continha um preceito mais importante do que todos os grossos livros moralistas."

**Jean-Jacques Rousseau**  
(1712-1778)



"Bem feito é melhor do que bem dito."

**Benjamim Franklin**  
(1706-1790)



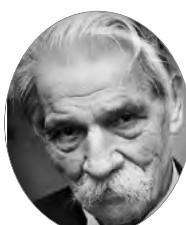
"Não há caminho para chegar à paz; a paz é o caminho."

**Mahatma Ghandi**  
(1869-1948)



"Eu só sei que nada sei."

**Sócrates**  
(470-399 aC)



"Somente aqueles que deram de si para promover o bem-estar dos seus semelhantes é que serão verdadeiramente felizes."

**Albert Schweitzer**  
(1875-1965)



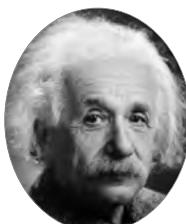
"A liberdade é como o ar: ninguém repara quando é puro, mas asfixia-se quando é rarefeito."

**Dmitry Glukhovsky**  
(1979-....)



"O homem mais sábio que conheci em toda a minha vida não sabia ler nem escrever."

**José Saramago**  
(1922-2010)



"A tentativa de aliar a prudência e o poder foi coisa que só raramente e por pouco tempo teve sucesso."

**Albert Einstein**  
(1879-1955)



"Ser ou não ser, eis a questão."

**William Shakespeare**  
(1564-1616)

# ■ ROTÁRIOS ASSIM DISSERAM ■

"Poderíamos tornar-nos na organização mais respeitada do mundo em assuntos relacionados com a Paz. Poderíamos tornar-nos líderes na área da educação infantil, principalmente para meninas, ou sermos a maior rede de distribuição de alimentos do mundo. De muito somos capazes mas nada acontecerá se os Rotary Clubes não foram motivados para isso. Acredito que temos condições de manter um alto nível de motivação. Basta querer."

**Clifford L. Dochterman, Presidente do R.I. em 1992-1993.**

"O espírito do Rotary em constante evolução é um espírito renascentista. Precisamos de homens com visão microscópica para explorar os electrons, os átomos e as moléculas, mas também precisamos de homens com uma visão telescópica para chegar às estrelas."

**Paul Harris, em "My Road to Rotary".**

"Esta embarcação representa o nosso poderoso Rotary. Observe bem e verá que ela tem um destino: enquanto singra em águas tranquilas, por vezes depara-se com tormentas, mas, decididamente, está a ser impulsionada para um lugar que ainda não conhecemos. Querido amigo: cuide para que o nosso navio Rotary esteja sempre a deslizar em mar aberto, rumo ao futuro."

**Paul Harris dirigindo-se a George Means.**

"Paul Harris não tinha a pretensão de influenciar as pessoas com uma nova filosofia; queria apenas que houvesse mais ética e camaradagem

nas relações comerciais. O que acabou por fazer foi inspirar homens de todas as raças e nacionalidades a unirem-se para enaltecer os ideais de valor."

**"The Rotarian" em texto publicado em 1947.**

"O Rotary não tem fronteiras. Temos acesso a inúmeros lugares e falamos a língua do povo. Somos respeitados tanto na Casa Branca dos Estados Unidos quanto nas Nações Unidas, sem falar no carinho e na admiração que as comunidades nutrem por nós. Somos depositários de confiança e sinônimo de integridade."

**Bill Huntley, Presidente do R.I. em 1994-1995.**

"A prestação de serviços é o verdadeiro laço que nos une e nos distingue. Num mundo com tantas diferenças, boas e más, é difícil encontrar um ponto em comum entre as pessoas. No Rotary, esse ponto em comum é Dar de Si Antes de Pensar em Si."

**Charles Keller, Presidente 1987-1988 do Rotary International.**

"Paul Harris não morreu. O espírito altruísta dele sempre estará connosco. Quando nos despedimos do homem Paul Harris, renovamos o compromisso de seguir os seus passos e de inspirar outros a fazerem o mesmo."

**Tom A. Warren, Presidente 1945-1946 do R.I. aquando do funeral de Paul Harris.**

# ■ CONHEÇA OS SEUS MAIORES ■

## LUÍS DA CÂMARA PESTANA



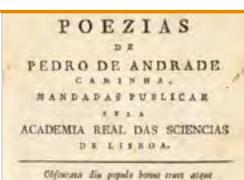
Nasceu em 1863 e faleceu em 1899. Foi um distintíssimo médico e professor, grande bacteriologista que dirigiu o Instituto que actualmente tem o seu nome. Contraiu a peste bubónica, doença que o vitimou e contra a qual tanto lutara. Foi autor de obras científicas de relevo como "O Micrório de Carcinoma" e "O Tétano".

## D. MIGUEL LUÍS DE MENESES CAMINHA



Foi justiçado a 28 de Agosto de 1641 em consequência de ter estado implicado numa conjura contra o Rei D. João IV destinada a voltar a entregar o Reino à dominação castelhana. Foi o 2º Duque de Caminha e era filho do Marquês de Vila Real. A sua adesão àquela conjura foi influenciada pelo Arcebispo de Braga, pelo pai dele, pelo Conde de Armamar e ainda outros fidalgos da época.

## PEDRO DE ANDRADE CAMINHA



Poeta natural da cidade do Porto que viveu de 1540(?) a 1594. Foi inimigo de Luís Vaz de Camões, hostilizando-o com epigramas e acerbias críticas.

## PEDRO (PERO) VAZ DE CAMINHA



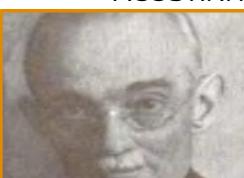
Nasceu no Porto e viveu entre os Sécs. XV e XVI. Foi escrivão da armada de Pedro Álvares Cabral aquando da viagem de descoberta do Brasil. Escreveu uma notável e extensa carta ao Rei D. Manuel na qual fez o relato minucioso do descubrimento. O original desta preciosa carta está na Torre do Tombo. Pero Vaz faleceu na Índia.

## MANUEL CAMPELO



Pintor que D. Manuel I enviou para Roma estudar, vindo a ser discípulo de Miguel Ângelo e de Rafael Sanzzio. Foi pintor de D. João III e viveu no Séc. XVI. São obras da sua autoria, obras que se podem admirar na Capela-Mor da Igreja dos Jerónimos, em Belém, "O Senhor dos Passos", "A Coroação de Espinhos" e a "Ressurreição".

## AGOSTINHO DE CAMPOS



Nasceu no Porto em 1870 e aqui se finou em 1944. Foi professor e escritor e um grande paladino da defesa da Língua Portuguesa.

Deixou obras como "Paladinos da Linguagem", "Casa de Pais", "Escola de Filhos", "Jardim da Europa", "Glossário", "Latinos e Germanos" e foi quem dirigiu os trabalhos preliminares da "Gramática Portuguesa da Academia das Ciências".

## ALEXANDRE JOSÉ DA SILVA CAMPOS

Médico e grande vulgarizador da utilização de vacinas e de práticas de higiene. Viveu de 1816 a 1893.



## CLÁUDIA DE CAMPOS

Apreciada escritora falecida em 1911. Escreveu "Rindo", "Último Amor", "Mulheres", "Ele", "A Baronesa de Staél", "O Duque de Palmela" e outras obras ainda.



## LUÍS VAZ DE CAMÕES

Nasceu em Coimbra (?) em 1524 e teve uma vida atribulada e cheia de aventuras. É o maior de todos os poetas portugueses. Frequentou por escasso tempo a Corte de D. João III e foi até Ceuta em 1547 lutar contra os Mouros, altura em que perdeu o olho direito. Foi-se para Goa, na Índia, em 1553, passando depois a Macau. É aqui que escreve vários dos cantos de "Os Lusíadas", poema épico que é a sua obra-prima. Regressa mais tarde a Lisboa, em 1569 e é em 1572 que publica a primeira edição daquele poema. D. Sebastião concedeu-lhe uma tença anual de 15.000 reis e Camões viveria os seus derradeiros anos atormentado de doenças e de miséria. Tinha um leal servidor – o Jau – que de noite andava a pedir esmolas para o sustentar. Morreu em 10 de Junho de 1580. Escreveu ainda três autos - "El-Rei Seleuco", "O Anfitrião" e "Filodemo" - além de grande número de belos sonetos e elegias.



## EZEQUIEL DE CAMPOS

Engenheiro, político e economista muito distinto nascido em 1874 e falecido em 26 de Agosto de 1965. Foi professor no Instituto de Comércio e na Faculdade de Engenharia da Universidade do Porto e Director dos Serviços Municipais do Gás e da Electricidade do Porto. Exerceu ainda as funções de Ministro da Agricultura em 1924. Escreveu obras como "A Conservação da Riqueza Nacional", "Leivas da Minha Terra" e "Problemas de Hoje".



# CULINÁRIA INTERNACIONAL

Foi passear até ao Brasil, Mestre Saborini!

## FEIJOADA À BRASILEIRA

Ingredientes (para 6 pessoas):

1 kg. de feijão preto  
1 colher de sopa de banha  
500 grs. de carne seca  
250 grs. de carne de vaca  
500 grs. de porco salgado  
150 grs. de paio  
150 grs. de chouriço de carne  
1 língua salgada  
1 pé de porco  
1 rabo de porco  
1 orelha de porco  
125 grs. de toucinho fumado  
1 cebola grande  
1 folha de louro  
4 dentes de alho  
sal e pimenta a gosto

MOLHO PICANTE:

50 grs. de malagueta  
1 cebola  
1 dente de alho  
1 colher de sopa de salsa picada  
1 limão grande e sumarento  
3 colheres de sopa com azeite  
sal e pimenta a gosto

COUVE À MINEIRA:

1 couve portuguesa  
1 colher de sopa com cebola picada  
0,5 dl. de azeite  
sal e pimenta a gosto

OUTROS:

arroz branco  
farinha de mandioca frita em margarina (farofa)  
laranjas

**Preparação:** escolha o feijão e coloque-o de molho em água fria, de um dia para o outro. Lave as carnes secas e salgadas e deixe-as também de molho, mudando várias vezes a água. Coza o feijão em água temperada com sal e coza as carnes e os enchidos em água. Entretanto, pique finamente a cebola e aloure-a na banha juntamente com os alhos esmagados e o louro.

Junte ao refogado 3 colheres de feijão cozido e um pouco de caldo da cozedura do feijão e esmague tudo. Junte o feijão e as carnes e deixe a apurar juntando um pouco de caldo, se necessário. Rectifique os temperos e aguarde uns 15 minutos.

Para o molho, pise num almofariz as malaguetas, o alho e a cebola e tempere com sal e pimenta. Tudo reduzido a papa, junte a salsa picada, o sumo do limão e o azeite. Para a couve, escolha as folhas e migue-as finamente. Lave em água fria e escorra bem. Aloure a cebola no azeite e junte-lhe a couve. Tempere com sal e pimenta e deixe-a a cozer, mas não demais.

Corte as carnes e os enchidos aos bocados, e sirva a feijoada bem quente e acompanhada com o molho picante, a couve, farofa, arroz branco e gomos de laranja descascada.

100 grs. de presunto  
3 ovos cozidos cortados às rodelas  
12 azeitonas verdes picadas  
1 chávena de chá com farinha de milho  
1 chávena de chá com farinha de mandioca

**Preparação:** Corte o pescoço do perú e retire a pele. Por esta cavidade, retire o papo, limpe-o e lave-o muito bem. Misture o alho, a cebola, o louro, sal e pimenta com um copo de vinho branco. Com este preparado, esfregue o perú, interior e exteriormente. Deixe em repouso por 2 a 3 horas. Coloque-o num recipiente fundo e regue-o com o restante vinho branco, água e vinagre. Deixe o perú completamente mergulhado na vinha de alhos, dum dia para o outro. Escorra-o e prepare a farofa para o papo derretendo a manteiga e juntando farinha de mandioca e sal. Mexa até obter uma farofa húmida. Retire do lume, junte as gemas e misture bem.

Pela cavidade do pescoço, recheie o papo com colheradas de farofa, mas não demasiado. Vire a pele do pescoço para as costas da ave e cosa a abertura. Prepare, entretanto, o recheio: refogue os miúdos do perú em manteiga e junte a salsa, a cebolinha e o presunto picados, a farinha de milho com a mandioca, e misture e vá juntando as farinhas ao refogado de miúdos, mexendo até obter uma farofa húmida. Junte um pouco mais de manteiga e rodelas de ovo cozido, as azeitonas picadas. Misture e recheie o perú e cosa a abertura.

Unte o perú com manteiga e cubra-o com papel de alumínio untado. Leve-o a forno quente. Durante a assadura, e gradualmente, junte 1 chávena de vinha de alhos, e, de vez em quando, regue com o molho que se vai formando. Umas duas horas depois, retire o papel e continue a regar o perú com o molho que se forma, até ficar bem macio e dourado.. Sirva bem quente.

Um ... barato!!!

## PERÚ À VELHA MODA BRASILEIRA

Ingredientes (para 10 a 12 pessoas):

1 perú de 3 a 4 kgs.  
200 grs. de manteiga

VINHA DE ALHOS:

1 garrafa de vinho branco seco  
1 copo de vinagre  
1 copo com água  
2 dentes de alho picado  
1 cebola ralada  
2 folhas de louro picadas  
sal e pimenta a gosto

FAROFA PARA O PAPO:

150 grs. de manteiga  
4 gemas cozidas e passadas por um passador  
0,5 kgs. de farinha de mandioca

RECHEIO:

miúdos do perú picados  
2 colheres de sopa de manteiga  
½ chávena de chá com salsa e cebolinha verde picadas



# Lancaster King's School

The future is now!

## Cursos

Inglês  
Francês  
Alemão  
Espanhol  
Italiano  
Português  
Russo  
Japonês  
Chinês

## Informática

Traduções  
Técnicas e Científicas  
(com reconhecimento oficial)

## Escolas

Arcozelo - Vila Nova de Gaia  
Caldas de Vizela  
Estarreja  
Fafe  
Penafiel  
Proença-a-Nova  
Santa Maria da Feira  
Vila Nova de Famalicão  
Vila Nova de Gaia

**Informações**  
**208 203 319**

geral@lancasterschool.pt



[www.lancasterschool.pt](http://www.lancasterschool.pt)

[www.facebook.com/lancasterschol](http://www.facebook.com/lancasterschol)

## S & JC – Serviços, Lda.

Contabilidade – Fiscalidade – Auditoria



Rua Júlio Dinis, 748 – 6º Esq. Sala 614  
4050 – 012 Porto

Tel.: 917 521 833  
email: jscastro@sapo.pt



**IMAGINE  
ROTARY**